



EURÓPSKA CENTRÁLNA BANKA

8. júna 2004

TLAČOVÁ SPRÁVA

KONSOLIDOVANÝ FINANČNÝ VÝKAZ EUROSYSTÉMU k 4. júnu 2004

I. Položky nesúvisiace s operáciami menovej politiky

V týždni končiacom 4. júna 2004 čistá devízová pozícia Eurosystemu (položky 2 a 3 na strane aktív mínus položky 7, 8 a 9 na strane pasív) klesla v dôsledku klientských a portfóliových transakcií o 0,1 mld. EUR na 175,2 mld. EUR.

Objem obchodovateľných **cenných papierov rezidentov eurozóny v euro** (položka 7 na strane aktív) v držbe Eurosystemu vzrástol o 0,1 mld. EUR na 72,9 mld. EUR. Hodnota **bankoviek v obehu** (položka 1 na strane pasív) vzrástla o 3,8 mld. EUR na 447,4 mld. EUR. Objem **záväzkov voči verejnej správe** (položka 5.1 na strane pasív) klesol o 0,7 mld. EUR na 57,5 mld. EUR.

II. Položky súvisiace s operáciami menovej politiky

Čistý objem úverov Eurosystemu poskytnutých úverovým inštitúciám (položka 5 na strane aktív mínus položky 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 a 4 na strane pasív) vzrástol o 5,6 mld. EUR na 310 mld. EUR. V stredu 2. júna 2004 bol splatný **hlavný refinančný obchod** v objeme 232,5 mld. EUR a bol uzavretý ďalší vo výške 236 mld. EUR.

Objem **jednodňových refinančných obchodov** (položka 5.5 na strane aktív) predstavoval 0,1 mld. EUR (v porovnaní s 0,6 mld. EUR v predchádzajúcom týždni) a objem **jednodňových sterilizačných obchodov** (položka 2.2 na strane pasív) predstavoval 0,1 mld. EUR (v porovnaní s 2,8 mld. EUR v predchádzajúcom týždni).

III. Bežné účty úverových inštitúcií eurozóny

V dôsledku všetkých transakcií vzrástol zostatok na **bežných účtoch** úverových inštitúcií vedených v Eurosysteme (položka 2.1 na strane pasív) o 3,2 mld. EUR na 139,1 mld. EUR.

Európska centrálna banka

Tlačový a informačný odbor

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: 0049 69 1344 7455, Fax: 0049 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Šírenie je dovoľené len s uvedením zdroja.

Konsolidovaný týždenný finančný výkaz Eurosystemu k 4. 6. 2004

(v miliónoch EUR)

Aktíva	Stav k 4. 6. 2004	Zmena oproti minulému týždňu v dôsledku transakcií	Pasíva	Stav 4. 6. 2004	Zmena oproti minulému týždňu v dôsledku transakcií
1 Zlato a pohľadávky v zlate	136 160	0	1 Bankovky v obehu	447 414	3 758
2 Pohľadávky voči nerezidentom eurozóny v cudzej mene			2 Závazky voči úverovým inštitúciám eurozóny v súvislosti s operáciami menovej politiky v euro		
2.1 Pohľadávky voči MMF	29 527	-57	2.1 Bežné účty (na krytie povinných minimálnych rezerv)	139 139	3 177
2.2 Vklady v bankách, investície do cenných papierov, zahraničné pôžičky a ostatné zahraničné aktíva	143 788	393	2.2 Jednodňové sterilizačné obchody	129	-2 629
	173 315	336	2.3 Termínované vklady	0	0
3 Pohľadávky voči rezidentom eurozóny v cudzej mene	16 223	-452	2.4 Dolaďovacie reverzné obchody	0	0
4 Pohľadávky voči nerezidentom eurozóny v euro			2.5 Závazky z vyrovnania marže	6	1
4.1 Vklady v bankách, investície do cenných papierov a pôžičky	7 668	269	3 Ostatné záväzky voči úverovým inštitúciám eurozóny v euro	139 274	549
4.2 Pohľadávky z úverovej facility v rámci ERM II	0	0	4 Emitované dlhové certifikáty	302	0
	7 668	269	5 Závazky voči ostatným rezidentom eurozóny v euro	1 054	0
5 Úvery poskytnuté úverovým inštitúciám eurozóny v súvislosti s operáciami menovej politiky v euro			5.1 Verejná správa	57 482	-740
5.1 Hlavné refinančné obchody	235 999	3 500	5.2 Ostatné záväzky	6 092	268
5.2 Dlhodobejšie refinančné obchody	75 000	0	6 Závazky voči nerezidentom eurozóny v euro	63 574	-472
5.3 Dolaďovacie reverzné obchody	0	0	7 Závazky voči rezidentom eurozóny v cudzej mene	7 829	-178
5.4 Štrukturálne reverzné obchody	0	0	8 Závazky voči nerezidentom eurozóny v cudzej mene		
5.5 Jednodňové refinančné obchody	132	-511	8.1 Vklady, zostatky a ostatné záväzky	8 174	-18
5.6 Pohľadávky z vyrovnania marže	16	-8	8.2 Závazky z úverovej facility v rámci ERM II	0	0
	311 147	2 981	9 Protipoložka k osobitným právam čerpania prideleným MMF	8 174	-18
6 Ostatné pohľadávky voči úverovým inštitúciám eurozóny v euro	737	-175	10 Ostatné pasíva	5 924	0
7 Cenné papiere rezidentov eurozóny v euro	72 923	90	11 Účty precenenia	55 897	-734
8 Pohľadávky voči verejnej správe v euro	42 557	0	12 Kapitál a rezervy	80 604	0
9 Ostatné aktíva	109 384	-185		59 790	1
Úhrn aktív	870 114	2 864	Úhrn pasív	870 114	2 864

Súčty/medzisúčty nemusia súhlasiť v dôsledku zaokrúhlenia.